



Brüssel, 13. juuni 2025
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2025/0165(NLE)

10114/25
ADD 1

AELE 47
MI 374
FL 22
ISL 23
N 31
ENER 241

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	13. juuni 2025
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2025) 311 annex
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmisega (Hoonete energiatõhususe direktiiv)

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2025) 311 - annex.

Lisatud: COM(2025) 311 annex



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 13.6.2025
COM(2025) 311 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

**millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht
seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmisega**

(Hoonete energiatõhususe direktiiv)

LISA

EELNÕU: EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr [...]

[kuupäev],

millega muudetakse EMP lepingu IV lisa „Energeetika“

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2018. aasta direktiiv (EL) 2018/844, millega muudetakse direktiivi 2010/31/EL hoonete energiatõhususe kohta ja direktiivi 2012/27/EL energiatõhususe kohta¹.
- (2) Direktiivi 2012/27/EL (mida on muudetud direktiiviga (EL) 2018/2001) kohane liidu 2030. aasta energiatõhususe põhieesmärk ei kehti EFTA riikide suhtes. Seetõttu ei selgita EFTA riigid oma pikaajalistes strateegiates seda, kuidas nad täidavad artikli 2a lõikes 2 sätestatud liidu energiatõhususe eesmärgi.
- (3) Tulenevalt Islandi võrdlemisi uue ja ühtse hoonefondi eripäradest lepitakse hoonete energiatõhususe direktiivi 2010/31/EL kohaldamise suhtes kokku ajutises ja tingimuslikus erandis. See erand peaks kehtima direktiivi 2010/31/EL suhtes, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2018. aasta direktiiviga (EL) 2018/844. Erand peaks olema ajaliselt rangelt piiratud ja seda tuleks kohaldada üksnes seni, kuni hoonete energiatõhusust käsitlev, uuesti sõnastatud direktiiv (EL) 2024/1275 on EMP lepingusse inkorporeeritud.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu IV lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu IV lisa muudetakse järgmiselt.

1. Punkti 17 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2010/31/EÜ) muudetakse järgmiselt:
 - i) lisatakse järgmine tekst:

„, mida on muudetud järgmise õigusaktiga:

- **32018 L 0844:** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2018. aasta direktiiv (EL) 2018/844 (ELT L 156, 19.6.2018, lk 75).“;
 - ii) kohandusele d antakse uus tähis g; kohandusele c antakse uus tähis e; kohandusele b antakse uus tähis c;

¹ ELT L 156, 19.6.2018, lk 75.

- iii) kohanduse a järele lisatakse järgmine kohandus:
 - „b) Artikli 2a lõikes 2 ei kohaldata EFTA riikide suhtes sõnu „täpsustab, kuidas need aitavad saavutada liidu energiatõhususe eesmärgi vastavalt direktiivile 2012/27/EL.“;
 - iv) kohanduse c järele lisatakse järgmine kohandus:
 - „d) artiklis 8:
 - i) lõikes 3 lisatakse sõnade „1. jaanuariks 2025“ järele sõnad „või EFTA riikide puhul hiljemalt [viis aastat] pärast EMP ühiskomitee... otsuse nr.../... [käesolev otsus] jõustumist“;
 - ii) lõikes 6 lisatakse sõnade „10. märtsil 2021“ järele sõnad „või EFTA riikide puhul üks aasta pärast EMP ühiskomitee... otsuse nr.../... [käesolev otsus] jõustumist“;
 - v) kohanduse e järele lisatakse järgmine kohandus:
 - „f) artikli 14 lõikes 4 ja artikli 15 lõikes 4 lisatakse sõnade „aastaks 2025“ järele sõnad „või EFTA riikide puhul viis aastat pärast EMP ühiskomitee... otsuse nr.../... [käesolev otsus] jõustumist“.“
2. Punkti 24 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/27/EL) lisatakse järgmine taane:
- „- **32018 L 0844**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2018. aasta direktiiv (EL) 2018/844 (ELT L 156, 19.6.2018, lk 75).“

Artikkel 2

Direktiivi (EL) 2018/844 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub [...], tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud,^{2*} või EMP ühiskomitee [...] otsuse nr .../...³ [millega inkorporeeritakse EMP lepingusse {direktiiv (EL) 2012/27}] jõustumise päeval, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, [...]

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

[...]

² * [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]

³ ELT L ...

EMP ühiskomitee
sekretärid
[\[...\]](#)

Islandi valitsuse deklaratsioon,

**mis lisatakse EMP ühiskomitee otsusele nr .../..., millega inkorporeeritakse lepingusse
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2018/844**

[vastuvõtmiseks koos otsusega ja avaldamiseks ELTs]

Island kaalub Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. aprilli 2024. aasta direktiivi (EL) 2024/1275 (hoonete energiatõhususe kohta (uuesti sõnastatud)) inkorporeerimist EMP lepingusse.

Island ei ole rakendanud ühtegi varasemat ELi hoonete energiatõhususe õigustiku versiooni. Islandi eripära, sealhulgas suhteliselt uue ja ühtse hoonefondi, taastuvenergiat põhineva kütte ulatusliku kasutamise ja paljudest ELi liikmesriikidest oluliselt erinevate kliimatingimuste tõttu tuleb põhjalikult hinnata, milline mõju on direktiivi inkorporeerimisel ja kohandustel, mida tuleb teha selleks, et direktiivi saaks Islandil rakendada. Lisaks nõuab direktiivi rakendamine Islandil täiesti uue õigusraamistiku väljatöötamist.